

Programma di Incentivi Sani (HIP)

Domande frequenti: Clienti SNAP



Domanda: cos'è il programma HIP?

Risposta: HIP è un programma che ti aiuta a comprare più frutta e verdura dagli agricoltori con i tuoi sussidi SNAP (chiamati anche buoni alimentari o “food stamps”). HIP è uno speciale programma di incentivi del Massachusetts che ti aiuta a ottenere più sussidi SNAP.

Domanda: come funziona HIP?

Risposta: usa i tuoi sussidi SNAP presso un rivenditore HIP per comprare frutta e verdura. I fondi SNAP spesi per frutta e verdura idonei vengono riaggiunti alla tua carta EBT fino a raggiungere il massimo mensile.

Importante: per ottenere i benefici degli incentivi HIP, devi spendere i sussidi SNAP/Food Stamps per comprare frutta e verdura.

È facile guadagnare i benefici degli incentivi HIP. Il denaro viene accreditato sulla tua carta EBT subito dopo ciascun acquisto idoneo. Li vedrai aggiunti di nuovo al tuo saldo SNAP. Come sempre, puoi spendere il saldo per generi alimentari SNAP presso qualsiasi negozio che accetta i sussidi SNAP.

Domanda: quanti benefici HIP posso guadagnare ogni mese?

Risposta: puoi guadagnare:

- Fino a \$40 al mese se nel tuo nucleo familiare SNAP vivono 1 o 2 persone
- Fino a \$60 al mese se nel tuo nucleo familiare SNAP vivono da 3 a 5 persone
- Fino a \$80 al mese se nel tuo nucleo familiare SNAP vivono 6 persone o più

Ricorda: si tratta di denaro extra che puoi riaggiungere alla tua carta EBT ogni mese, in aggiunta ai normali sussidi mensili SNAP.

Domanda: dove posso guadagnare i benefici HIP?

Risposta: puoi comprare frutta e verdura che danno diritto ai benefici HIP presso i siti che partecipano in tutto lo stato. I siti che partecipano al programma includono:

- Mercati degli agricoltori
- Mercati ambulanti degli agricoltori
- Stand agricoli
- Programmi di azioni agricole CSA (agricoltura sostenuta dalla comunità)

Domanda: come posso trovare un dettagliante HIP?

Risposta: in molti modi!

- Vai a <https://massnrc.org/farmlocator/map.aspx> (scegli HIP alla voce “Nutrition Programs”, cioè “programmi nutrizionali”)
- Vai a mass.gov/HIP
- Chiama la linea verde FoodSource del Project Bread al numero 1-800-645-8333

Suggerimento: cerca il logo HIP quando fai la spesa, o chiedi all'agricoltore se partecipa al programma HIP.

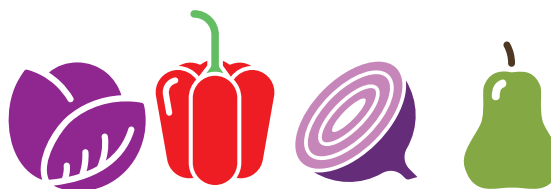
Non si possono guadagnare benefici HIP nei negozi di alimentari come i supermercati. Tuttavia, puoi spendere il denaro riguadagnato sulla tua carta EBT al supermercato o presso qualsiasi esercizio che accetta i sussidi SNAP.

Domanda: che frutta e verdura da un'azienda agricola HIP danno diritto ai benefici HIP?

Risposta: frutta e verdura fresca, in scatola, disidratata e surgelata. Non devono contenere zucchero, sale, grassi o oli aggiuntivi.

Esempi della frutta o verdura adatti sono:

- cipolle
- pere
- broccoli
- pomodori in scatola
- salsa di mele
- frutti di bosco surgelati
- funghi secchi
- erbe aromatiche fresche
- semi di verdura
- piante per iniziare un orto domestico (come semi o piantine di pomodoro)



Esempi di generi alimentari che non danno diritto ai benefici HIP:

- succhi di frutta e verdura (compreso il succo di mela e il sidro)
- frutta e piante ornamentali
- spezie ed erbe aromatiche secche

Domanda: sulla mia carta EBT mi rimangono \$0. Posso lo stesso guadagnarli i miei benefici HIP per il mese?

Risposta: No. Devi avere sussidi SNAP disponibili sulla carta EBT per pagare la frutta e verdura prima che il denaro sia riaggiunto alla tua carta attraverso HIP. Se hai già speso tutti i sussidi SNAP del mese, dovrai aspettare fino a quando ricevi i nuovi sussidi SNAP, per guadagnarti i benefici HIP.



Domanda: quando inizia il limite HIP mensile?

Risposta: il limite HIP mensile inizia il primo di ogni mese. Non inizia lo stesso giorno in cui ricevi i sussidi SNAP.

Esempio: Sally Smith è un nucleo familiare SNAP di 1 persona. Il suo limite mensile è \$40. Le arrivano i sussidi SNAP il 13 di ogni mese. Il 1° giugno, Sally ha comprato \$20 di frutta e verdura idonei ai benefici HIP. Sally può guadagnare altri \$20 nel mese di giugno. Sally potrà guadagnarsi altri \$40 dollari a partire dal 1° luglio.

Domanda: come faccio a guadagnarmi il mio limite HIP totale?

Risposta: compra prima frutta e verdura HIP prima di spendere i sussidi SNAP per altri generi alimentari.

Esempio: Jon Snow riceve \$300 in sussidi SNAP. Jon va al mercato degli agricoltori locale dopo aver ricevuto il sussidio SNAP mensile e compra tutta la sua frutta e verdura. Jon è riuscito a guadagnarsi i \$ 60 del limite mensile HIP. A quel punto usa i sussidi SNAP rimanenti per altri acquisti di generi alimentari.

Domanda: come faccio a sapere quanti incentivi HIP ho guadagnato questo mese?

Risposta: è possibile controllare in due modi diversi.

1. Quando compri frutta e verdura idonei per il programma HIP, leggi la ricevuta. La ricevuta mostra:

- il saldo conto SNAP/EBT
- quanti incentivi HIP hai guadagnato con questo acquisto
- quanti incentivi HIP hai guadagnato questo mese

2. Chiama il numero sul retro della tua carta EBT (1-800-997-2555). Questo ti dirà:

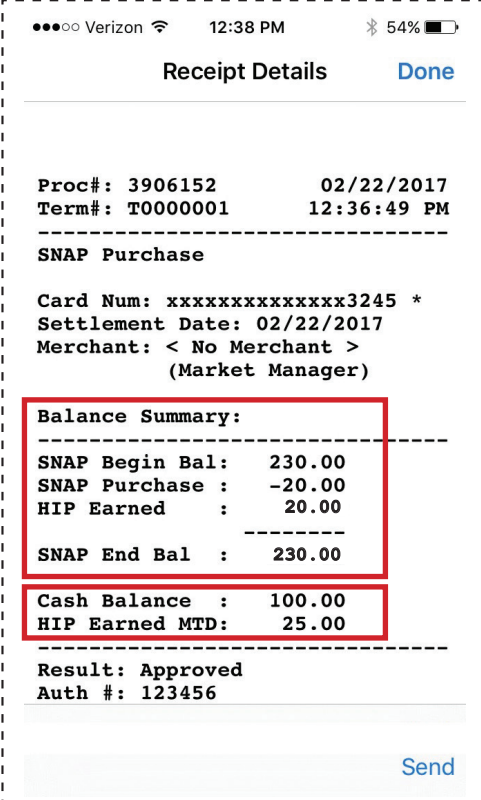
- il tuo saldo conto SNAP/EBT
- quanto hai riaccreditato sulla carta tramite HIP per il mese.



ESEMPIO DI RICEVUTA

Questa mostra il tuo saldo SNAP iniziale. “SNAP Purchase” (acquisti SNAP) è quanto hai speso con la carta EBT. “HIP Earned” (HIP guadagnati) è quanto dell’acquisto dà diritto agli incentivi HIP. L’acquisto SNAP (“SNAP Purchase”) è stato immediatamente rimborsato tramite gli HIP guadagnanti (“HIP Earned”), ed è per questo che non c’è alcun cambiamento nel saldo SNAP.

“HIP Earned MTD” indica quanti incentivi HIP hai guadagnato questo mese. Puoi vedere quanti HIP puoi ancora guadagnare questo mese sottraendo “HIP Earned MTD” dal limite HIP mensile. (\$40, \$60 o \$80)



The screenshot shows a mobile receipt for a SNAP purchase. At the top, it displays the carrier (Verizon), time (12:38 PM), and battery level (54%). The receipt is titled "Receipt Details" with a "Done" button. Transaction information includes Proc#: 3906152, Term#: T0000001, and date/time: 02/22/2017 12:36:49 PM. The purchase details show Card Num: xxxxxxxxxxxxxxx3245, Settlement Date: 02/22/2017, and Merchant: < No Merchant > (Market Manager). A "Balance Summary" table shows: SNAP Begin Bal: 230.00, SNAP Purchase: -20.00, HIP Earned: 20.00, and SNAP End Bal: 230.00. Below this, another table shows Cash Balance: 100.00 and HIP Earned MTD: 25.00. The result is "Approved" with Auth #: 123456. A "Send" button is at the bottom right.

Balance Summary:	
SNAP Begin Bal:	230.00
SNAP Purchase :	-20.00
HIP Earned :	20.00
SNAP End Bal :	230.00

Cash Balance :	100.00
HIP Earned MTD:	25.00

Domanda: se non guadagno l'intero limite HIP mensile, posso guadagnare incentivi HIP extra il mese prossimo?

Risposta: no: il limite HIP mensile è lo stesso ogni mese, ed inizia il primo di ogni mese.

Domanda: a chi posso rivolgere domande riguardo al programma HIP?

Risposta:

- Chiama la linea verde FoodSource del Project Bread al numero 1-800-645-8333
- Visita www.mass.gov/hip

Domanda: in che modo gli alimentari che danno diritto agli incentivi HIP aiutano me e la mia famiglia?

Risposta: mangiare molta frutta e verdura tutti i giorni ti aiuta a rimanere sano! Una dieta sana aiuta a prevenire le malattie cardiache, il diabete, livelli alti di colesterolo e il cancro. Ti aiuta anche a mantenere un peso sano. Le famiglie sono più sane quando mangiano molta frutta e verdura!

Visita www.mahealthyfoodinasnap.org per maggiori informazioni.